

Notice d'utilisation

Enceinte Bluetooth avec fonction TWS



SP : Altavoz Bluetooth con función TWS

PT : Alto Falante Bluetooth com função TWS

Déclaration de conformité EU

SOCIETE (fabricant, mandataire ou personne responsable de la mise sur le marché de l'équipement)

France Production Electronique - 117 Bld Eugène Thomas
62110 Hénin-Beaumont - Tél: +33 391830070 Fax: +33 391830099

Marque : FPE

Désignation commerciale : Enceinte Bluetooth portable TWS

Référence commerciale : 000634

Référence usine : CS-266

Je soussigné,

NOM et QUALITE DU SIGNATAIRE : M. NORMAND Eric, Président
Directeur Général déclare sous mon entière responsabilité que le produit décrit ci-dessus est en conformité avec les exigences essentielles applicables aux directives Européennes:

Directive RED (2014/53/EU) et RoHs (2011/65/EU).

Que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

RED

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

EN 50663:2017, EN 62479:2010

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09)

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ROHS

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-4:2013+AMD1:2017

IEC 62321-8:2017

IEC 62321-7-1:2015

A cet effet, déclare que toutes les séries d'essai radio ont été effectuées.

Date : 01 Mai 2023

Signature :



NORMAND Eric

PDG

FR - Français

Vous venez de faire l'acquisition de cette enceinte Bluetooth et nous vous en remercions. Ce guide d'installation rapide va vous indiquer comment utiliser ce produit.



Recyclage de votre ancien appareil

Votre appareil est conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Si un produit ou son emballage présente ce symbole avec une poubelle sur roues barrée d'une croix, ceci signifie qu'il tombe sous le coup de la Directive CE 2002/96/CE.

Veuillez vous informer auprès de votre commune sur le système de tri sélectif mis en place pour les appareils électriques et électroniques.

Veuillez respecter les prescriptions en vigueur et ne jetez pas vos appareils hors d'usage à la poubelle. La mise au rebut de votre ancien appareil dans le respect de ces prescriptions contribue à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé.

Les piles ne doivent pas être jetées à la poubelle avec vos déchets ménagers. Remettez-les à un point de collecte de piles usagées.

Garantie

En cas de problème ou de question technique, vous pouvez contacter notre hotline au numéro indigo ci-contre :

 **N°Indigo 0 825 05 62 60**

0,15 € TTC / MN

Du lundi au Jeudi de 08H00 à 12H00 et de 13H30 à 17H00

Le vendredi de 08H00 à 12H00 et de 13H30 à 16H00
OU sur notre site <https://www.groupe-normand.com>
Avant tout appel, vérifiez d'avoir respecté les
instructions fournies et munissez-vous de la référence commerciale du produit, numéro de série ou gencod. Gardez l'emballage d'origine en bon état au cas où vous devriez rendre l'appareil.
En cas de dysfonctionnement, notre SAV vous indiquera la procédure à suivre :

a) Le matériel neuf est garanti (pièces et main d'oeuvre) par FPE, dans les conditions et selon les modalités ci-après, contre tous les défauts de fabrication pendant une durée de 24 mois à compter de la date d'achat du matériel, la preuve d'achat faisant foi (pour les accessoires neufs (cordons, télécommande etc) : 3 mois à compter de la date d'achat). Nous vous recommandons donc de garder très précieusement votre facture d'achat ou ticket de caisse comme preuve de date d'achat.

b) Les matériels ayant fait l'objet d'une réparation pendant la période de garantie visée ci-dessus sont garantis (pièces et Main d'oeuvre) par FPE jusqu'à la dernière de ces deux dates :
expiration de la durée de garantie visée ci-dessus
ou trois (3) mois à compter de l'intervention FPE.
Cette garantie s'applique pour autant que le matériel ait été utilisé dans des conditions normales et

conformément à sa destination.

c) Pendant cette période de garantie de 24 mois, le produit défectueux sera réparé gratuitement. Le client devra néanmoins se rapprocher de son lieu d'achat afin de nous retourner le matériel défectueux dans un emballage adéquat avec l'ensemble des accessoires d'origine (les matériels endommagés durant le transport ne sont pas pris en charge au titre de la garantie) dans notre centre SAV.

Au titre de cette garantie, votre matériel sera réparé ou échangé et renvoyé à la charge de FPE à l'adresse de votre revendeur.

Aucun matériel de prêt ne sera fourni pendant le délai de réparation.

d) Avant d'expédier votre matériel dans notre SAV, n'oubliez pas de :

- Indiquez à votre revendeur toutes vos coordonnées (nom, adresse, et numéro de téléphone...).
- Assurez-vous que tous les accessoires sont inclus avec le matériel dans son emballage d'origine.
- Joignez également une copie de la preuve d'achat de votre matériel.

Le matériel bénéficie, en tout état de cause, de la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

Contenu du pack

Enceinte Bluetooth x1

Cordon USB-A / USB-C x1

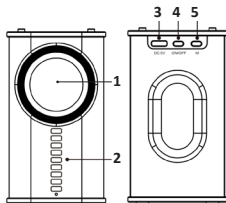
Notice d'utilisation x1

Utilisation

Cette enceinte permet de diffuser la musique en provenance de votre SmartPhone ou tablette en Bluetooth. Elle possède différents modes pour éclairer les leds intégrées en fonction de votre choix. Sa fonction TWS permet de connecter jusqu'à 2 enceintes en même temps le tout sans fil.

IMPORTANT : Avant d'utiliser ce produit, rechargez-la avec le cordon USB-A/USB-C.

Description



1. Haut parleur de l'enceinte (5watts)
2. Voyant LED indiquant la charge, le niveau de batterie..
3. Port USB-C pour la recharge
4. Bouton ON/OFF
5. Bouton mode pour le changement d'éclairage des leds et TWS.

Allumer/éteindre le produit

1. Laissez appuyer 3 secondes le bouton «ON/OFF» pour allumer l'enceinte. Vous pourrez entendre une voix «Marche, association» puis les leds clignoteront.

2. L'enceinte sera alors en mode association en attente de connexion avec votre Smartphone.

Remarque : Une fois connectée, celle-ci se connectera automatiquement à votre Smartphone appairé précédemment.

3. Pour éteindre l'enceinte, laissez appuyer 3 secondes le bouton «ON/OFF». Vous pourrez entendre une voix «Arrêt» puis les leds s'éteindront.

Chargement

Utilisez le cordon USB fourni et connecte-le sur le port USB-C situé à l'arrière de l'enceinte. Connectez l'autre extrémité USB-A sur un port USB ou chargeur de Smartphone (Non fourni).

Les leds sur la face avant clignoteront du bas vers le haut. Une fois complètement chargée, les leds resteront allumées.

Connexion Bluetooth

Lorsque l'indicateur LED clignote, cela signifie que l'enceinte est en attente de connexion. Il suffit d'activer le Bluetooth de votre SmartPhone ou tablette, puis cliquez dans la liste sur «fpe-634» pour vous y connecter.

Une fois la connexion établie, vous pourrez entendre 2 bips ou un message «Connecté» en provenance de l'enceinte.

Connexion 2 enceintes (TWS)

A. Comment connecter 2 enceintes ensemble ?

1. Allumez les 2 enceintes.
2. Appuyez longuement sur le bouton «M» de l'enceinte 'maître'. (Celle connectée à votre Smartphone)
3. L'enceinte émettra un message vocal indiquant que le mode TWS est activé.
4. Une fois la connexion établie avec la 2ème enceinte, vous pourrez entendre un message «Connecté» sur l'enceinte 'Maître'.

B. Comment utiliser les 2 enceintes ?

1. Connectez-vous simplement à votre enceinte maître sur le Bluetooth nommé «FPE-634».
2. Une fois connecté, il ne vous reste plus qu'à sélectionner la musique de votre choix, elle sera diffusée sur les 2 enceintes.

PS : Assurez-vous d'avoir allumer la 2ème enceinte.

C. Comment supprimer la connexion entre les 2 enceintes ?

1. Appuyez longuement sur le bouton «M» de la 2ème enceinte. Un message vocal «Déconnecté» sera diffusé pour confirmer la suppression.
 2. Si vous désirez les connecter à nouveau, recom-
- 8

mencer la procédure depuis le paragraphe «A».

Fonction main libre

Lorsque votre Smartphone est connecté à l'enceinte, après réception d'un appel téléphonique, l'enceinte sonnera avec un Ding-Dong.

Appuyez 1 fois sur le bouton «ON/OFF» pour décrocher l'appel.

Appuyez 2 fois sur le bouton «ON/OFF» pour rejeter l'appel.

Il est bien sûr possible d'utiliser directement votre Smartphone pour décrocher...

Veille automatique

Si l'enceinte n'est pas connectée au Bluetooth, elle se coupera automatiquement après 20 minutes.

Données techniques

- Puissance du haut parleur : 5watts
- Entrée alimentation : DC 5V / 1A
- Version Bluetooth : 5.1
- Identifiant Bluetooth : fpe-634
- Distance utilisation Bluetooth : 10 mètres
- Fonction TWS : Oui
- Capacité batterie : 600mAh rechargeable
- Temps de chargement : ~2 heures
- Durée d'utilisation : Plus de 5 heures
- Dimensions : 96(h) x 55(L) x 41(P) mm
- Poids : 0.172kgs

SP - Español

Gracias por comprar este altavoz Bluetooth. Esta guía de instalación rápida le indicará cómo utilizar este producto.



Reciclando tu viejo dispositivo

Su dispositivo está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar.

Si un producto o su embalaje muestra este símbolo con un contenedor de basura tachado, significa que se encuentra dentro del ámbito de aplicación de la Directiva CE 2002/96/CE.

Infórmese en su municipio sobre el sistema de clasificación selectiva establecido para aparatos eléctricos y electrónicos. Respete las normas vigentes y no tire sus dispositivos fuera de uso a la basura. La eliminación de su viejo electrodoméstico de acuerdo con estas normas ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud. Las baterías no deben desecharse con la basura doméstica. Entregarlos en un punto de recogida de pilas usadas.

Garantía

En caso de problema o pregunta técnica, puede comunicarse con nuestra línea directa al número indigo al lado : **► N°Indigo 0 825 05 62 60**

Lunes a jueves de 8:00 a 12:00 y de 13:30 a 17:00
Viernes de 8:00 a 12:00 y de 13:30 a 16:00

O en nuestro sitio web <https://www.groupe-normand.com>

Antes de cualquier llamada, compruebe que ha

seguido las instrucciones proporcionadas y tenga a mano la referencia comercial, el número de serie o el código de barras del producto. Mantenga el embalaje original intacto en caso de que necesite devolver el dispositivo.

En caso de mal funcionamiento, nuestro servicio postventa le indicará el procedimiento a seguir :

a) Los equipos nuevos están garantizados (piezas y mano de obra) por FPE, en las condiciones y de acuerdo con los términos que se indican a continuación, contra todo defecto de fabricación durante un período de 24 meses a partir de la fecha de compra del equipo, comprobante de compra auténtico (para accesorios nuevos (cables, mando a distancia, etc.): 3 meses a partir de la fecha de compra). Por lo tanto, le recomendamos que guarde su factura o recibo de compra con mucho cuidado como prueba de la fecha de compra.

b) El equipo que ha sido reparado durante el período de garantía mencionado anteriormente está garantizado (piezas y mano de obra) por FPE hasta la última de estas dos fechas:

vencimiento del período de garantía mencionado anteriormente o tres (3) meses desde la intervención de FPE. Esta garantía se aplica siempre que el equipo se haya utilizado en condiciones normales y de acuerdo con el propósito previsto.

c) Durante este período de garantía de 24 meses, el producto defectuoso será reparado sin cargo. No obstante, el cliente debe acercarse a su lugar de compra para devolvernos el equipo defectuoso en un embalaje adecuado con todos los accesorios originales (los equipos dañados durante el transporte no están cubiertos por la garantía) en nuestro centro de servicio.

Bajo esta garantía, su equipo será reparado o cambiado y devuelto a cargo de FPE a la dirección de su distribuidor.

No se facilitará material en préstamo durante el periodo de reparación.

d) Antes de enviar su equipo a nuestro servicio postventa, recuerde:

- Proporcione a su minorista todos sus datos de contacto (nombre, dirección y número de teléfono...).
- Asegúrese de que todos los accesorios estén incluidos con el equipo en su embalaje original.
- Adjunte también una copia del comprobante de compra de su equipo.

El equipo se beneficia, en todo caso, de la garantía legal contra las consecuencias de los vicios o vicios ocultos de conformidad con los artículos 1641 y siguientes del Código Civil.

Contenido del pack

Altavoz Bluetooth x1

Cable USB-A/USB-C x1

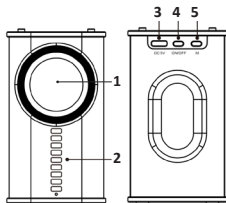
Manual de usuario x1

Utilización

Este altavoz le permite transmitir música desde su SmartPhone o tableta a través de Bluetooth. Dispone de diferentes modos para iluminar los LED integrados según tu elección. Su función TWS te permite conectar hasta 2 altavoces a la vez, todo de forma inalámbrica.

IMPORTANTE: Antes de usar este producto, cárguelo con el cable USB-A/USB-C.

Descripción



1. Altavoz (5 vatios)
2. Luz LED que indica carga, nivel de batería.
3. Puerto USB-C para cargar
4. Botón de encendido/apagado
5. Botón de modo para cambiar la iluminación LED y TWS.

Encender/apagar el producto

3. Deje pulsado el botón «ON/OFF» durante 3 segundos para encender el altavoz. Podrá escuchar una voz «ENCENDIDO, emparejamiento» y luego los LED parpadearán.

4. El altavoz estará entonces en modo de asociación esperando la conexión con su teléfono inteligente.

Nota: una vez conectado, se conectará automáticamente a su teléfono inteligente previamente emparejado.

5. Para apagar el altavoz, presione el botón «ON/OFF» durante 3 segundos. Podrá escuchar una voz «OFF» y luego los leds se apagarán.

Carga

Utilice el cable USB suministrado y conéctelo al puerto USB-C en la parte posterior del altavoz. Conecte el otro extremo USB-A a un puerto USB o cargador de teléfono inteligente (no incluido). Los LED del panel frontal parpadearán de abajo hacia arriba. Una vez que esté completamente cargado, los LED permanecerán encendidos.

Conexión Bluetooth

Cuando el indicador LED parpadea, significa que el altavoz está esperando la conexión. Simplemente active el Bluetooth de su teléfono inteligente o

tableta, luego haga clic en la lista en «fpe-634» para conectarse a él.

Una vez conectado, es posible que escuche 2 pitidos o un mensaje de «Conectado» en el altavoz.

Conexión 2 altavoces (TWS)

A. ¿Cómo conectar 2 altavoces juntos?

1. Encienda ambos altavoces.
2. Mantenga presionado el botón 'M' en el altavoz 'maestro'. (El que está conectado a tu Smartphone)
3. El altavoz emitirá un mensaje de voz indicando que el modo TWS está activado.
4. Una vez que se haya establecido la conexión con el segundo altavoz, escuchará un mensaje de «Conectado» en el altavoz «Maestro».

B. ¿Cómo utilizar los 2 altavoces?

1. Simplemente conéctese a su altavoz maestro en Bluetooth llamado «FPE-634».
2. Una vez conectado, todo lo que tiene que hacer es seleccionar la música de su elección, se transmitirá en los 2 altavoces.

PD: Asegúrate de haber encendido el segundo altavoz.

C. Cómo eliminar la conexión entre los 2 altavoces ?

1. Mantenga presionado el botón «M» en el segundo altavoz. Se reproducirá un mensaje de voz «Desconectado» para confirmar la eliminación.

2. Si desea conectarlos nuevamente, repita el procedimiento desde el párrafo “A”.

Función manos libres

Cuando su smartphone está conectado al altavoz, después de recibir una llamada telefónica, el altavoz sonará con un Ding-Dong.

Pulse «ON/OFF» una vez para contestar la llamada. Pulse «ON/OFF» dos veces para rechazar la llamada.

Por supuesto, es posible usar su smartphone directamente para responder.

Reposo automático

Si el altavoz no está conectado a Bluetooth, se apagará automáticamente después de 20 minutos.

Datos técnicos

- Potencia del altavoz: 5 vatios
- Entrada de energía: CC 5V / 1A
- Versión Bluetooth: 5.1
- Identificación de Bluetooth: fpe-634
- Distancia usando Bluetooth: 10 metros
- Función TWS: Sí
- Capacidad de la batería: 600mAh recargable
- Tiempo de carga: ~2 horas
- Duración de uso: Más de 5 horas
- Dimensiones: 96 (al) x 55 (an) x 41 (p) mm
- Peso : 0.172kgs

PT - Português

Obrigado por adquirir este alto-falante Bluetooth. Este guia de configuração rápida mostrará como usar este produto.



Reciclando seu dispositivo antigo

Seu dispositivo foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade que podem ser reciclados e reutilizados.

Se um produto ou sua embalagem exibir este símbolo com uma lixeira com uma cruz, significa que está dentro do escopo da Diretiva EC 2002/96/EC.

Informe-se no seu município sobre o sistema de classificação seletiva estabelecido para equipamentos eletroeletrônicos.

Respeite os regulamentos em vigor e não deite no lixo os seus dispositivos em fim de uso. A eliminação do seu aparelho antigo de acordo com estes regulamentos ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde.

As pilhas não devem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. Entregue-as num ponto de recolha de pilhas usadas.

Garantia

Em caso de problema ou dúvida técnica, você pode entrar em contato com nossa linha direta no número índigo ao lado : **► N°Índigo 0 825 05 62 60**

De segunda a quinta-feira, das 8h00 às 12h00 e das 13h30 às 17h00.

Sexta-feira das 8h00 às 12h00 e das 13h30 às

16h00.

Ou em nosso site <https://www.groupe-normand.com>

Antes de qualquer chamada, verifique se seguiu as instruções fornecidas e tenha em mãos a referência comercial, número de série ou código de barras do produto. Mantenha a embalagem original intacta para o caso de precisar devolver o aparelho.

Em caso de avaria, o nosso serviço pós-venda indicará o procedimento a seguir :

a) Equipamentos novos têm garantia (peças e mão de obra) da FPE, nas condições e nos termos abaixo indicados, contra todos os defeitos de fabricação pelo prazo de 24 meses a partir da data de compra do equipamento. , comprovante de compra autêntico (para acessórios novos (cabos, telecomando, etc.): 3 meses a partir da data de compra). Portanto, recomendamos que guarde com muito cuidado a sua fatura ou talão de compra como comprovativo da data de compra.

b) O equipamento que foi reparado durante o período de garantia acima mencionado é garantido (peças e mão de obra) pela FPE até a última destas duas datas:

término do período de garantia mencionado acima ou três (3) meses a partir da intervenção da FPE. Esta garantia aplica-se desde que o equipamento

tenha sido utilizado em condições normais e de acordo com o fim a que se destina.

c) Durante este período de garantia de 24 meses, o produto defeituoso será reparado gratuitamente. No entanto, o cliente deverá dirigir-se ao local de compra para devolver o equipamento defeituoso em embalagem adequada com todos os acessórios originais (o equipamento danificado durante o transporte não está coberto pela garantia) no nosso centro de assistência.

Sob esta garantia, seu equipamento será consertado ou trocado e devolvido às custas da FPE para o endereço do seu revendedor.

Nenhum material será fornecido como empréstimo durante o período de reparo.

d) Antes de enviar o seu equipamento para o nosso serviço pós-venda, lembre-se:

- Forneça ao seu revendedor todos os seus dados de contato (nome, endereço e número de telefone...).
- Certifique-se de que todos os acessórios acompanham o equipamento em suas embalagens originais.
- Anexe também uma cópia do recibo de compra do equipamento.

A equipa beneficia, em qualquer caso, da garantia legal contra as consequências de vícios ou vícios ocultos nos termos dos artigos 1641.^o e seguintes do Código Civil.

Conteúdo do pacote

Alto-falante Bluetooth x1

Cabo USB-A/USB-C x1

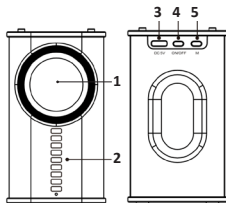
Manual do usuário x1

Utilização

Este alto-falante permite que você transmita música do seu smartphone ou tablet via Bluetooth. Possui diferentes modos para iluminar os LEDs integrados de acordo com sua escolha. Sua função TWS permite conectar até 2 alto-falantes ao mesmo tempo, tudo sem fio.

IMPORTANTE: Antes de usar este produto, carregue-o com o cabo USB-A/USB-C.

Descrição



1. Altofalante (5 w)
2. Luz LED indicando o carregamento, nível da bateria.
3. Porta USB-C para carregar
4. Botão liga/desliga
5. Botão modo para alternar a iluminação LED e TWS.

Ligar/desligar o produto

3. Pressione e segure o botão «ON/OFF» por 3 segundos para ligar o alto-falante. Você poderá ouvir uma voz “POWER ON, pairing” e, em seguida, os LEDs piscarão.

4. O alto-falante estará então no modo de emparelhamento aguardando a conexão com seu smartphone.

Nota: Uma vez conectado, ele se conectará automaticamente ao seu smartphone emparelhado anteriormente.

5. Para desligar o alto-falante, pressione o botão «ON/OFF» por 3 segundos. Você ouvirá uma voz “OFF” e em seguida os leds se apagarão.

Carregamento

Use o cabo USB fornecido e conecte-o à porta USB-C na parte traseira do alto-falante. Conecte a outra extremidade USB-A a uma porta USB ou carregador de smartphone (não incluído).

Os LEDs do painel frontal piscarão de baixo para cima. Uma vez totalmente carregados, os LEDs permanecerão acesos.

Conexão Bluetooth

Quando o indicador LED pisca, significa que o alto-falante está aguardando conexão. Basta ativar o Bluetooth do seu smartphone ou tablet, depois

clicar na lista em «fpe-634» para se conectar a ele. Uma vez conectado, você pode ouvir 2 bipes ou uma mensagem «Conectado» no alto-falante.

Conexão de 2 alto-falantes (TWS)

A. Como conectar 2 alto-falantes juntos?

1. Ligue os dois alto-falantes.
2. Pressione e segure o botão 'M' no alto-falante 'mestre'. (Aquele conectado ao seu Smartphone)
3. O alto-falante emitirá uma mensagem de voz indicando que o modo TWS está ativado.
4. Uma vez estabelecida a conexão com o segundo alto-falante, você ouvirá uma mensagem "Connected" no alto-falante "Master".

B. Como usar os 2 alto-falantes?

1. Basta conectar ao seu alto-falante mestre em Bluetooth chamado «FPE-634».
 2. Uma vez conectado, tudo o que você precisa fazer é selecionar a música de sua escolha, ela será transmitida nos 2 alto-falantes.
- PS: Certifique-se de ter ligado o segundo alto-falante.

C. Como remover a conexão entre os 2 alto-falantes ?

3. Pressione e segure o botão «M» no segundo alto-falante. Uma mensagem de voz "Desconectado" será reproduzida para confirmar a exclusão.
 4. Se você quiser conectá-los novamente, repita o
- 22

procedimento do parágrafo “A”.

Função mãos livres

Quando seu smartphone estiver conectado ao alto-falante, após receber uma chamada telefônica, o alto-falante emitirá um Ding-Dong.

Pressione “ON/OFF” uma vez para atender a chamada.

Pressione “ON/OFF” duas vezes para rejeitar a chamada.

Claro, é possível usar seu smartphone diretamente para responder.

Descanso automático

Se o alto-falante não estiver conectado ao Bluetooth, ele desligará automaticamente após 20 minutos.

Dados técnicos

- Potência do alto-falante: 5 watts
- Entrada de energia: DC 5V/1A
- Versão Bluetooth: 5.1
- ID Bluetooth: fpe-634
- Distância usando Bluetooth: 10 metros
- Função TWS: Sim
- Capacidade da bateria: 600mAh recarregável
- Tempo de carregamento: ~ 2 horas
- Duração de uso: Mais de 5 horas
- Dimensões: 96 (a) x 55 (l) x 41 (p) mm
- Peso: 0,172kg

GROUPE NORMAND



Photos et documents non contractuels

Groupe Normand
117bd Eugène Thomas
62110 Hénin-Beaumont
France



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedelesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



ÉLÉMENT(S)
D'EMBALLAGE



Séparez les éléments
avant de trier